

CA Clarity™ Agile

Integrationshandbuch für CA Clarity™ PPM (On Premise)

Version 13.3.00



Diese Dokumentation, die eingebettete Hilfesysteme und elektronisch verteilte Materialien beinhaltet (im Folgenden als "Dokumentation" bezeichnet), dient ausschließlich zu Informationszwecken des Nutzers und kann von CA jederzeit geändert oder zurückgenommen werden. Diese Dokumentation ist Eigentum von CA und darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von CA weder vollständig noch auszugsweise kopiert, übertragen, vervielfältigt, veröffentlicht, geändert oder dupliziert werden.

Der Benutzer, der über eine Lizenz für das bzw. die in dieser Dokumentation berücksichtigten Software-Produkt(e) verfügt, ist berechtigt, eine angemessene Anzahl an Kopien dieser Dokumentation zum eigenen innerbetrieblichen Gebrauch im Zusammenhang mit der betreffenden Software auszudrucken, vorausgesetzt, dass jedes Exemplar diesen Urheberrechtsvermerk und sonstige Hinweise von CA enthält.

Dieses Recht zum Drucken oder anderweitigen Anfertigen einer Kopie der Dokumentation beschränkt sich auf den Zeitraum der vollen Wirksamkeit der Produktlizenz. Sollte die Lizenz aus irgendeinem Grund enden, bestätigt der Lizenznehmer gegenüber CA schriftlich, dass alle Kopien oder Teilkopien der Dokumentation an CA zurückgegeben oder vernichtet worden sind.

SOWEIT NACH ANWENDBAREM RECHT ERLAUBT, STELLT CA DIESE DOKUMENTATION IM VORLIEGENDEN ZUSTAND OHNE JEDGLICHE GEWÄHRLEISTUNG ZUR VERFÜGUNG; DAZU GEHÖREN INSBESONDERE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTTAUGLICHKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN. IN KEINEM FALL HAFTET CA GEGENÜBER IHNEN ODER DRITTEN GEGENÜBER FÜR VERLUSTE ODER UNMITTELBARE ODER MITTELBARE SCHÄDEN, DIE AUS DER NUTZUNG DIESER DOKUMENTATION ENTSTEHEN; DAZU GEHÖREN INSBESONDERE ENTGANGENE GEWINNE, VERLORENGEGANGENE INVESTITIONEN, BETRIEBSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GOODWILL ODER DATENVERLUST, SELBST WENN CA ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DIESES VERLUSTES ODER SCHADENS INFORMIERT WURDE.

Die Verwendung aller in der Dokumentation aufgeführten Software-Produkte unterliegt den entsprechenden Lizenzvereinbarungen, und diese werden durch die Bedingungen dieser rechtlichen Hinweise in keiner Weise verändert.

Diese Dokumentation wurde von CA hergestellt.

Zur Verfügung gestellt mit „Restricted Rights“ (eingeschränkten Rechten) geliefert. Die Verwendung, Duplizierung oder Veröffentlichung durch die US-Regierung unterliegt den in FAR, Absätze 12.212, 52.227-14 und 52.227-19(c)(1) bis (2) und DFARS, Absatz 252.227-7014(b)(3) festgelegten Einschränkungen, soweit anwendbar, oder deren Nachfolgebestimmungen.

Copyright © 2013 CA. Alle Rechte vorbehalten. Alle Markenzeichen, Markennamen, Dienstleistungsmarken und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

Technischer Support – Kontaktinformationen

Wenn Sie technische Unterstützung für dieses Produkt benötigen, wenden Sie sich an den Technischen Support unter <http://www.ca.com/worldwide>. Dort finden Sie eine Liste mit Standorten und Telefonnummern sowie Informationen zu den Bürozeiten.

Inhalt

Kapitel 1: Übersicht	7
Informationen zu Integrationen von Drittanbietern	7
CA Clarity™ PPM-Integration	7
Synchronisierungsjobs	8
CA Software Change Manager-Integration mit CA Clarity™ Agile.....	9
Tasktop Dev und Tasktop Sync für CA Clarity™ Agile	9
Kapitel 2: CA Clarity™ Agile-Integration mit CA Clarity™ PPM	11
Integrationsübersicht	11
So integrieren Sie CA Clarity™ Agile mit CA Clarity™ PPM	12
Überprüfen der Voraussetzungen.....	14
Bereitstellen desCA Clarity™ Agile-Add-in	14
Herunterladen und Extrahieren des CA Clarity™ Agile-Add-in	15
Anhalten der CA Clarity™ PPM-Dienste	16
Installieren des Add-in	16
Konfigurieren des Add-in in CA Clarity™ PPM.....	17
Konfigurieren der Agile Setup-Seite auf CA Clarity™ PPM	21
So richten Sie Datentransfer von CA Clarity™ PPM ein.....	23
Überprüfen des Integrationsstatus des Projekts	30
Verwaltung von Jobs	31
CA Clarity™ Agile-Synchronisierungsjobs	32
Job "Agile-Produktsynchronisierung"	32
Job "Agile-Zeitformularsynchronisierung"	34
Job "Agile-Anforderungs- und Aufgabenzuordnung - Synchronisierung"	34
Job "Agile-Rollensynchronisierung"	34
Burndown-Diagramme	35
Anhang A: CA Clarity™ PPM-Feldzuordnung für CA Clarity™ Agile	37
Zuordnung von Projekten.....	37
Zuordnung von Ressourcen.....	38
Ressourcenaktualisierungen	38
Ressourcenlöschung.....	38
Feldzuordnung	38
Zuordnung von Aufgaben.....	40
Aktualisierungen von Aufgaben	41
Löschung von Aufgaben	41

Feld- und Wert-Zuordnung	42
Zuordnung von Aufgaben-Worklogs	42
Hinderniszuordnung	43

Kapitel 1: Übersicht

Dieses Kapitel enthält folgende Themen:

[Informationen zu Integrationen von Drittanbietern](#) (siehe Seite 7)

[Tasktop Dev und Tasktop Sync für CA Clarity™ Agile](#) (siehe Seite 9)

Informationen zu Integrationen von Drittanbietern

Sie können CA Clarity™ Agile für eine Integration mit folgenden CA-Produkten konfigurieren:

- CA Clarity™ PPM: Erstellen und verwalten Sie Anforderungen in einer Agile-Umgebung, und halten Sie sich gleichzeitig an herkömmliche Vorgehensweisen der Projektsteuerung.
- CA Software Change Manager: Sie können Details zu CA Software Change Manager-Paketen und deren Verlauf anzeigen.

Bewährtes Verfahren: Führen Sie für jedes Add-in folgende Aufgaben aus, um ungültige Sitzungen zu verhindern:

- Erstellen Sie getrennte Systemadministrator- oder Superuser-Konten pro Add-in.
- Führen Sie die Synchronisierungsjobs für jedes Add-in zu unterschiedlichen Zeiten aus.
- Wenn Sie kein getrenntes Systemadministratorkonto pro Add-in erstellen können, führen Sie die Synchronisierungsjobs zu unterschiedlichen Zeiten aus. Vermeiden Sie Überlappungen.

CA Clarity™ PPM-Integration

Sie können CA Clarity™ Agile mit CA Clarity™ PPM-Projekten integrieren. Hierfür ist eine CA Clarity™ Agile Enterprise Edition-Lizenz erforderlich. Durch diese Integration können Product Owner Anforderungen in einer Agile-Umgebung erstellen und sich gleichzeitig an traditionelle Vorgehensweisen zur Projektsteuerung halten. Sie können CA Clarity™ Agile Version 13.3.00 mit den folgenden Versionen von CA Clarity™ PPM integrieren:

- 12.1.3
- 13.0.x
- 13.1.x
- 13.2.00
- 13.3.00

Die Integration umfasst folgende Möglichkeiten:

- CA Clarity™ Agile-Produkte und -Benutzer in CA Clarity™ PPM erstellen und verwalten.
- CA Clarity™ Agile-Anforderungen mit CA Clarity™ PPM-Aufgaben verknüpfen
- Den CA Clarity™ PPM-Projektstrukturplan (PSP) ausgehend von Agile-Sprints, -User Storys und -Aufgaben aufbauen.
- CA Clarity™ PPM-Zeitformulare automatisch aus CA Clarity™ Agile-Aufgaben-Worklogs auffüllen.
- Rollen aus CA Clarity™ PPM zur Verwendung in CA Clarity™ Agile herunterladen.
- Synchronisierungsjobs können in vordefinierten Intervallen im Hintergrund ausgeführt werden, um Informationen zwischen CA Clarity™ Agile und CA Clarity™ PPM zu übertragen.

Synchronisierungsjobs

Die folgenden Synchronisierungsjobs sind in CA Clarity™ PPM verfügbar. Sie werden in vordefinierten Intervallen im Hintergrund ausgeführt, um Informationen zwischen CA Clarity™ PPM und CA Clarity™ Agile zu übertragen.

- Job "Agile-Produktsynchronisierung". Dieser Job synchronisiert Projekt- und Ressourceninformationen aus CA Clarity™ PPM mit CA Clarity™ Agile. Dieser Job verwendet Sprints, User Storys und Aufgaben aus CA Clarity™ Agile, um den Projektstrukturplan in CA Clarity™ PPM zu erstellen.
- Job "Agile-Zeitformularsynchronisierung". Dieser Job verwendet Aufgaben-Worklogs in CA Clarity™ Agile, um die Zeitformulare für entsprechende Ressourcen in CA Clarity™ PPM aufzufüllen.
- Job "Agile-Anforderungs- und Aufgabenzuordnung - Synchronisierung". Dieser Job synchronisiert für relevante Releases Informationen zu CA Clarity™ Agile-Anforderungen und CA Clarity™ PPM-Aufgaben.
- Job "Agile-Rollensynchronisierung". Dieser Job lädt Rollen aus CA Clarity™ PPM zu CA Clarity™ Agile herunter.

CA Software Change Manager-Integration mit CA Clarity™ Agile

Sie können CA Clarity™ Agile mit Version 12.1.03 oder höher von CA Software Change Manager integrieren, um Informationen zu Paketen anzuzeigen, die zu User Storys, Issues und Anforderungen zugeordnet sind.

Um die Integration einzurichten, führt der Systemadministrator folgende Schritte aus:

- Der Systemadministrator konfiguriert CA Software Change Manager für die Zusammenarbeit mit CA Clarity™ Agile. Informationen dazu, wie CA Software Change Manager konfiguriert werden sollte, finden Sie im *CA Software Change Manager-Administrationshandbuch*, verfügbar auf CA Support.
- Der Systemadministrator aktiviert CA Software Change Manager auf der Seite "Globale Konfiguration" in CA Clarity™ Agile. Weitere Informationen zur Aktivierung von CA Software Change Manager finden Sie im *CA Clarity™ Agile-Administrationshandbuch*.

Tasktop Dev und Tasktop Sync für CA Clarity™ Agile

Tasktop ermöglicht es Organisationen, CA Clarity™ Agile mit Artefakten von Schlüsselprojekten zu verbinden, die sich in separaten Repositories befinden. Mithilfe der Synchronisierungstechnologie von Tasktop können Sie in CA Clarity™ Agile Artefakte wie User Storys, Aufgaben und Defekte gemeinsam mit anderen ALM-Produkten wie JIRA, HP Quality Center und IBM Rational Team Concert (RTC) nutzen. Diese Integration bietet Ihnen die folgenden Vorteile:

- Die Planung bleibt mit Entwicklung, Qualitätssicherung und Management in Verbindung.
- Die Entwickler bleiben stets auf die Entwicklung von Software konzentriert, indem CA Clarity™ Agile-Artefakte direkt in der IDE verwaltet werden.
- Die Genauigkeit von Daten wird verbessert, und mögliche Fehler aufgrund der Speicherung von Projektinformationen in getrennten Repositories werden reduziert.
- Einheitliche Sichtbarkeit und Berichterstellung über das gesamte Projektteam hinweg wird ermöglicht.

Sie können die Tasktop-Connectors für CA Clarity™ Agile herunterladen. Die Installationsanweisungen finden Sie unter <https://tasktop.com/connectors/ca-agile-vision/installation>.

Hinweis: Weitere Informationen zu Tasktop finden Sie in der Tasktop-Hilfe unter <http://help.tasktop.com/help/>.

Kapitel 2: CA Clarity™ Agile-Integration mit CA Clarity™ PPM

Dieses Kapitel enthält folgende Themen:

[Integrationsübersicht](#) (siehe Seite 11)

[So integrieren Sie CA Clarity™ Agile mit CA Clarity™ PPM](#) (siehe Seite 12)

[Verwaltung von Jobs](#) (siehe Seite 31)

[Burndown-Diagramme](#) (siehe Seite 35)

Integrationsübersicht

Die Terminologie weicht innerhalb derselben Objekte in CA Clarity™ PPM und CA Clarity™ Agile leicht voneinander ab. Was in CA Clarity™ PPM als "Projekt" bezeichnet wird, heißt in CA Clarity™ Agile "Release".

Um Informationen gemeinsam nutzen zu können, müssen Sie ein CA Clarity™ PPM-Projekt mit CA Clarity™ Agile verknüpfen. Sobald Sie diese Verbindung erstellt haben, wird die Unterseite "Agile" in CA Clarity™ PPM verfügbar, damit Sie CA Clarity™ Agile-Produkt- und Release-Details angeben können.

Wenn Sie ein verknüpftes CA Clarity™ PPM-Projekt löschen, können Sie dem gleichen CA Clarity™ Agile-Release keine weiteren Projekte zuweisen. Sie können ein neues CA Clarity™ PPM-Projekt mit einem anderen Release verknüpfen und die Details (User Storys, Aufgaben oder Anforderungen) in dieses neu verknüpfte Release verschieben.

Wenn die Integration abgeschlossen ist, werden Jobs, die in CA Clarity™ PPM ausgeführt werden, aktualisiert, und Informationen werden in CA Clarity™ PPM und CA Clarity™ Agile synchronisiert. Die Jobs, die ausgeführt werden, hängen von den Informationen ab, die aktualisiert werden. Sie können die Jobs so festlegen, dass sie regelmäßig ausgeführt werden, oder Sie können sie nach Bedarf manuell von CA Clarity™ PPM aus ausführen. Weitere Informationen zu Aufträgen für diese Integration finden Sie unter [Verwaltung von Jobs](#) (siehe Seite 31).

Eine vollständige Liste der Felder, die zwischen CA Clarity™ PPM und CA Clarity™ Agile aktualisiert werden, finden Sie unter [CA Clarity™ PPM-Feldzuordnung für CA Clarity™ Agile](#) (siehe Seite 37).

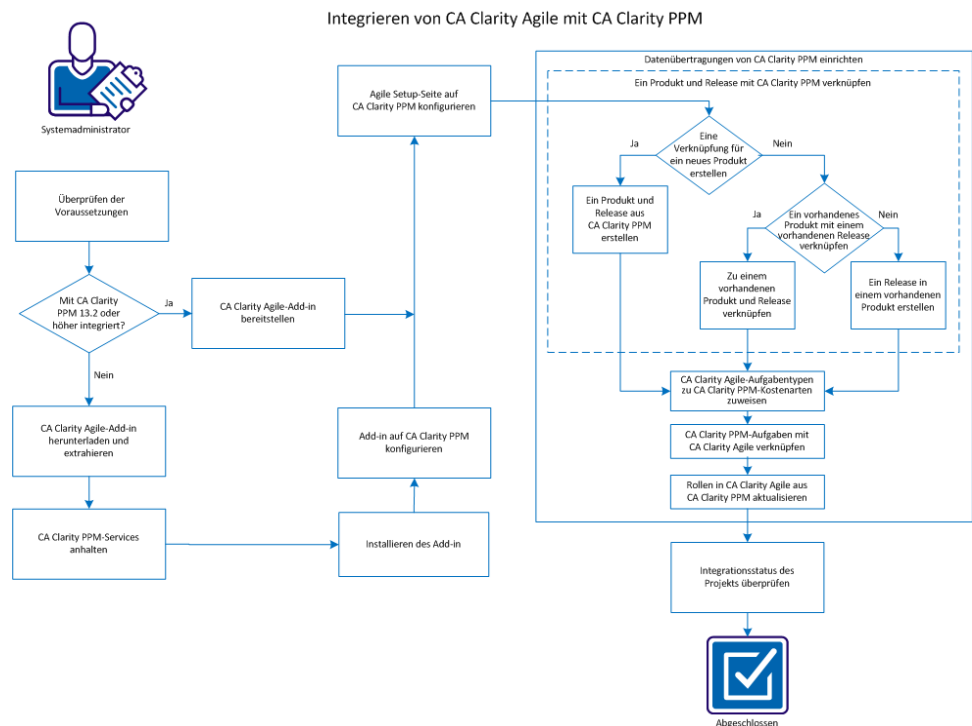
So integrieren Sie CA Clarity™ Agile mit CA Clarity™ PPM

Als Systemadministrator können Sie CA Clarity™ Agile mit CA Clarity™ PPM integrieren. Durch diese Integration können Product Owner Anforderungen in einer Agile-Umgebung erstellen und sich gleichzeitig an traditionelle Vorgehensweisen zur Projektsteuerung halten.

Die Integration bietet folgende Möglichkeiten:

- CA Clarity™ Agile-Produkte und -Benutzer in CA Clarity™ PPM erstellen und verwalten.
- Anforderungen in CA Clarity™ Agile mit CA Clarity™ PPM-Aufgaben verbinden.
- Den CA Clarity™ PPM-Projektstrukturplan (PSP) ausgehend von Agile-Sprints, -Kanban, -User Storys und -Aufgaben aufbauen.
- CA Clarity™ PPM-Zeitformulare automatisch aus CA Clarity™ Agile-Aufgaben-Worklogs auffüllen.
- Rollen aus CA Clarity™ PPM zur Verwendung in CA Clarity™ Agile herunterladen.
- Synchronisierungsjobs können in vordefinierten Intervallen im Hintergrund ausgeführt werden, um Informationen zwischen CA Clarity™ Agile und CA Clarity™ PPM zu übertragen.

Das folgende Diagramm veranschaulicht, wie ein Systemadministrator CA Clarity™ Agile mit CA Clarity™ PPM integrieren kann.



Um CA Clarity™ PPM mit CA Clarity™ Agile zu integrieren, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. [Überprüfen Sie die Voraussetzungen](#) (siehe Seite 14).
2. Wenn Sie eine Integration mit CA Clarity™ PPM Release 13.2.00 durchführen, gehen Sie folgendermaßen vor:
 - a. [Bereitstellen des CA Clarity™ Agile-Add-in](#) (siehe Seite 14).
 - b. Gehen Sie zu Schritt 7.
3. [Herunterladen und Extrahieren des CA Clarity™ Agile-Add-in](#) (siehe Seite 15).
4. [Anhalten der CA Clarity™ PPM-Dienste](#) (siehe Seite 16).
5. [Installieren der Add-Ins](#) (siehe Seite 16).
6. [Konfigurieren des CA Vision-Add-in in CA Clarity™ PPM](#) (siehe Seite 17).
7. [Konfigurieren der Agile Setup-Seite auf CA Clarity™ PPM](#) (siehe Seite 21).
8. [Einrichten des Datentransfer von CA Clarity™ PPM](#) (siehe Seite 23).
9. [Überprüfen des Integrationsstatus des Projekts](#) (siehe Seite 30).

Überprüfen der Voraussetzungen

Bevor Sie CA Clarity™ Agile mit CA Clarity™ PPM integrieren, stellen Sie sicher, dass eine CA Clarity™ Agile-Lizenz verfügbar ist.

Bereitstellen des CA Clarity™ Agile-Add-in

Für CA Clarity™ PPM Release 13.2 sind die CA Clarity™ Agile-Add-in-Dateien in die Installation eingeschlossen. Aktualisierungen an Add-ins werden gemeinsam mit CA Clarity™ PPM-Aktualisierungen geliefert. Sie führen einen Befehl aus, um das CA Clarity™ Agile-Add-in bereitzustellen.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie eine Eingabeaufforderung, und navigieren Sie zum Verzeichnis "CA Clarity™ PPM runtime bin".
2. Geben Sie den folgenden Befehl ein:
`admin content avee`
3. Der Installationsprozess startet, und die entsprechenden Informationen werden im Fenster angezeigt. Die Informationen werden in der Datei "admin.log", die sich im Protokollverzeichnis befindet, erfasst und gespeichert.
4. Überprüfen Sie die Bildschirmausgabe und die Protokolle nach Abschluss der Installation für wichtige Informationen.

Das Add-in ist bereitgestellt, und die Unterseite "Agile" ist nun in CA Clarity™ PPM verfügbar. Nachdem Sie die Installation fertig gestellt haben, [konfigurieren Sie CA Clarity™ PPM](#) (siehe Seite 21) und [richten Sie den Datentransfer ein](#) (siehe Seite 23), um die Integration abzuschließen.

Herunterladen und Extrahieren des CA Clarity™ Agile-Add-in

Für CA Clarity™ PPM 13.1.x oder frühere Releases können Sie die erforderlichen Dateien von support.ca.com auf Ihren Computer oder ein zugreifbares Netzwerkverzeichnis herunterladen. Die Dateien enthalten die erforderlichen Installationsskripten für das CA Clarity™ Agile-Add-in.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Melden Sie sich unter Verwendung Ihrer CA-E-Mail-Adresse und Ihres -Kennworts bei www.support.ca.com an.
2. Klicken Sie im Support-Menü auf "Download Center".
3. Wählen Sie die folgende Produktinformation aus und klicken Sie auf "Go":
 - Integration von CA Clarity PPM mit CA Clarity Agile - FORCE.COM
 - Release 5.0
 - Gen level 0000
4. Laden Sie im Bereich der Produktkomponenten die Datei "GEN10091324M.zip" herunter, und entpacken Sie sie.
5. Kopieren Sie die folgenden Dateien zum *<Clarity-Installationsverzeichnis>/lib*-Verzeichnis auf dem CA Clarity™ PPM-Anwendungsserver.

avee.1.8.0.0205.v12.jar

Für v12 CA Clarity™ PPM

avee.1.8.0.0205.v13.jar

Für v13 CA Clarity™ PPM

Die .jar-Datei enthält die folgenden Dateien:

Installationsskript

Das iX-Installationsskript der jar-Datei.

install.bat

Das Installationsskript für Windows.

install.xml

Das Ant-Installationsskript enthält die folgenden Dateien:

install.sh

Das Installationsskript für UNIX.

Paket

Das Verzeichnis der aktualisierten Dateien.

Tools

Das Verzeichnis der unterstützenden Dateien.

Anhalten der CA Clarity™ PPM-Dienste

Bevor Sie das Add-In installieren, halten Sie die CA Clarity™ PPM-Anwendung (app) und die im Hintergrund ausgeführten Dienste (bg) an, um Probleme zu vermeiden.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Melden Sie sich bei der Clarity-Systemverwaltung (NSA) an.
2. Halten Sie den CA Clarity™ PPM-Anwendungsdienst (app) und den im Hintergrund ausgeführten Dienst (bg) an.

Installieren des Add-in

Nachdem Sie die CA Clarity™ PPM-Anwendung und die im Hintergrund ausgeführten Dienste angehalten haben, installieren Sie das Add-In, um die Objekte, Berichte und die Datenbank zu aktualisieren.

Wichtig! Sichern Sie die Daten Ihrer CA Clarity™ PPM-Installation, bevor Sie dieses Add-In installieren, damit Sie ggf. die vorherige Version wiederherstellen können. Wenn Sie ein Add-In installieren, können Sie Ihre benutzerdefinierten Ansichten für im Lieferumfang enthaltene CA Clarity™ PPM-Objekte sowie für Projekte überschreiben. Wenn Ihre Organisation über benutzerdefinierte Ansichten verfügt, sollten Sie eine Installation in einer Testumgebung in Erwägung ziehen, bevor Sie dieses Add-in in Ihrer Produktionsumgebung installieren. Wenn Sie das Add-in installiert haben, können Sie es nicht mehr deinstallieren.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie ein Befehlszeilenfenster in dem Verzeichnis, in das Sie die .jar-Dateien extrahiert haben, und geben Sie folgenden Befehl an:
Installieren

2. Drücken Sie die EINGABETASTE.
3. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, und schließen Sie die Installation des Add-in ab.

Konfigurieren des Add-in in CA Clarity™ PPM

Sie können das CA Clarity™ Agile-Add-in in CA Clarity™ PPM so konfigurieren, dass die Add-in-Unterseiten in CA Clarity™ PPM verfügbar sind. Sie können einer der folgenden Anweisungen folgen:

- [Konfigurieren einer neuen Installation des CA Clarity™ Agile-Add-in](#) (siehe Seite 17).
- [Konfigurieren eines Upgrade des CA Clarity™ Agile-Add-in](#) (siehe Seite 18).

Konfigurieren einer neuen Installation des CA Clarity™ Agile-Add-in

Für eine Neuinstallation des CA Clarity™ Agile-Add-in für CA Clarity™ PPM können Sie die folgenden Konfigurationsanweisungen verwenden.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Melden Sie sich bei der Clarity-Systemverwaltung (NSA) an.
2. Starten Sie die CA Clarity™ PPM-Anwendung (app) und im Hintergrund (bg) ausgeführte Dienste neu.
3. Melden Sie sich bei der CA Clarity™ PPM-Anwendung an.
4. Klicken Sie auf "Verwaltung", und klicken Sie in "Studio" auf "Objekte".
5. Filtern Sie mithilfe des Objektnamens als Projekt.
Die Objektliste wird angezeigt.
6. Klicken Sie auf das Objekt "Projekt", und klicken Sie auf die Registerkarte "Ansichten".
7. Klicken Sie auf die Verknüpfung zur Layout-Bearbeitung für die Ansicht "Projekteigenschaften".
Das Eigenschaftslayout wird angezeigt.
8. Blenden Sie die Agile-Projekteigenschaften ein, und erweitern Sie den Bereich "Integrationsstatus".
9. Klicken Sie im Bereich "Integrationsstatus" auf das Symbol "Eigenschaften und Layout".
Der Bereich "Eigenschaften und Layout" wird angezeigt.
10. Ändern Sie das Layout, und klicken Sie auf "Speichern und zurückkehren".
11. Klicken Sie auf "Zurück", um zur Ansicht der Objektdefinition zurückzukehren.
12. Klicken Sie auf "Veröffentlichen", um die Ansicht zu veröffentlichen.

13. Klicken Sie auf "Ja", um die Veröffentlichung der Ansicht zu bestätigen.
14. Klicken Sie auf "Startseite", "Persönlich" und auf "Berichte und Aufträge".
15. Wählen Sie aus der Registerkarte "Aufträge" die Option "Geplante Aufträge" aus.
16. Planen Sie die folgenden Jobs neu, um Sie auf vordefinierten Ebenen auszuführen:
 - Agile-Produktsynchronisierung
 - Agile - Worklog-Synchronisierung
 - Agile-Anforderungs- und Aufgabenzuordnung - Synchronisierung
 - Agile-Rollensynchronisierung
17. Klicken Sie auf "Verwaltung", und klicken Sie in "Datenverwaltung" auf "Prozesse".
Die Liste "Verfügbare Prozesse" wird geöffnet.
18. Klicken Sie auf den Prozess "Agile Fields Locking" (Sperrung von Agile-Feldern) und anschließend auf die Registerkarte "Validation" (Überprüfung).
19. Wählen Sie alle Prüfungsobjekte aus, und klicken Sie auf Validate All and Activate (Alle überprüfen und aktivieren).

Wenn die Überprüfung abgeschlossen wurde, ändert sich der Status der Objekte auf "Überprüft" und der Modus auf "Aktiv".
20. Wiederholen Sie die Schritte 18 und 19 für die folgenden Prozesse:
 - Zugeordnete Aufgabe für Agile-Anforderung erstellen
 - Agile-Aufgabentypen auffüllen
 - Informationen zur Synchronisierung von Agile-Projekten und -Aufgaben
21. Starten Sie die Clarity-App und den bg-Dienst neu.

Konfigurieren des CA Clarity™ Agile-Add-in-Upgrade

Wenn Sie ein Upgrade des CA Clarity™ Agile-Add-in für CA Clarity™ PPM durchführen, können Sie die folgenden Anweisungen für die Konfiguration verwenden.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Melden Sie sich bei der Clarity-Systemverwaltung (NSA) an.
2. Starten Sie die CA Clarity™ PPM-Anwendung (app) und im Hintergrund (bg) ausgeführte Dienste neu.
3. Melden Sie sich bei der CA Clarity™ PPM-Anwendung an.
4. Klicken Sie auf "Startseite", "Persönlich" und auf "Berichte und Aufträge".
5. Wählen Sie aus der Registerkarte "Aufträge" die Option "Geplante Aufträge" aus.

6. Löschen Sie die folgenden geplanten Jobs, und stellen Sie sicher, dass keine Instanzen dieser Jobs ausgeführt werden:
 - Agile-Produktsynchronisierung
 - Agile-Zeitformularsynchronisierung
 - Agile-Anforderungs- und Aufgabenzuordnung - Synchronisierung
 - Agile-Rollensynchronisierung
7. Klicken Sie auf der Startseite auf "Organizer".
8. Klicken Sie in der Registerkarte "Prozesse" auf "Initiiert".
9. Wählen Sie die folgenden Prozesse aus und klicken Sie auf "Prozess abbrechen":
 - Sperre von Agile-Feldern
 - Zugeordnete Aufgabe für Agile-Anforderung erstellen
 - Agile-Aufgabentypen auffüllen
 - Informationen zur Synchronisierung von Agile-Projekten und -Aufgaben
10. Klicken Sie in "Studio" auf "Add-Ins".
11. Klicken Sie auf "Agile".
12. Wählen Sie alles aus und klicken Sie auf "Anwenden".
13. Klicken Sie auf "Ja" und warten Sie, bis der Prozess abschließt.

Die Seite "Add-in-Details" zeigt den Status für alle Elemente gemäß der entsprechenden Installation an.
14. Klicken Sie auf "Verwaltung", und klicken Sie in "Datenverwaltung" auf "Prozesse".

Die Liste "Verfügbare Prozesse" wird geöffnet.
15. Klicken Sie auf den Prozess "Sperre von Agile-Feldern" und anschließend auf die Registerkarte "Überprüfung":
16. Wählen Sie alle Überprüfungsobjekte aus, und klicken Sie auf Validate All and Activate (Alle überprüfen und aktivieren).

Wenn die Überprüfung abgeschlossen wurde, ändert sich der Status der Objekte auf "Überprüft" und der Modus auf "Aktiv".
17. Wiederholen Sie die Schritte 15 und 16 für die folgenden Prozesse:
 - Zugeordnete Aufgabe für Agile-Anforderung erstellen
 - Agile-Aufgabentypen auffüllen
 - Informationen zur Synchronisierung von Agile-Projekten und -Aufgaben
18. Klicken Sie auf "Verwaltung", und klicken Sie in "Studio" auf "Objekte".

19. Filtern Sie mithilfe des Objektnamens als Projekt.
Die Objektliste wird angezeigt.
20. Klicken Sie auf das Projektobjekt.
21. Klicken Sie auf die Registerkarte "Attribute", und klicken Sie auf "Mit Agile verknüpft".
22. Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen "Presence Required" (Präsenz erforderlich), und klicken auf "Speichern und zurück".
23. Klicken Sie auf die Registerkarte "Ansichten" und klicken Sie auf "[Felder]", um auf die Projekteigenschaften zuzugreifen.
Das Feld der Eigenschaften von "Projekteigenschaften" wird angezeigt.
24. Ändern Sie die Eigenschaftsbezeichnung "Mit Agile und Requirements verknüpft" in "Mit Agile verknüpft" um.
25. Klicken Sie auf Speichern und zurückkehren.
Die Ansicht der Objektdefinition wird angezeigt.
26. Klicken Sie auf "Attribute", und klicken Sie auf "Mit Agile verknüpft".
27. Aktivieren Sie "Presence Required" (Präsenz erforderlich), und klicken auf "Speichern und zurück".
28. Klicken Sie auf "Ansichten", und klicken Sie auf "Veröffentlichen".
Daraufhin wird ein Bestätigungsaufforderung angezeigt.
29. Klicken Sie auf "Ja", um die Veröffentlichung der Ansicht zu bestätigen.
30. Planen Sie die folgenden Jobs neu, um Sie auf vordefinierten Ebenen auszuführen:
 - Agile-Produktsynchronisierung
 - Agile-Zeitformularsynchronisierung
31. Starten Sie die Clarity-App und den bg-Dienst neu.

Konfigurieren der Agile Setup-Seite auf CA Clarity™ PPM

Sie können CA Clarity™ PPM so einrichten, dass eine Verbindung zu CA Clarity™ Agile besteht, damit diese beiden Programme miteinander kommunizieren und untereinander Daten übertragen können. Nach der Installation des CA Clarity™ Agile-Add-in und bevor Sie die Background-Dienste starten, können Sie die URL bearbeiten, die CA Clarity™ PPM verwendet, um auf Salesforce.com zuzugreifen. Die Standard-URL weist auf die normale Umgebung hin. Sie können eine Sandbox-Umgebung für CA Clarity™ Agile erstellen und die URL so ändern, dass das Add-in stattdessen auf die Sandbox-Umgebung zugreift.

Hinweis: Ändern Sie die URL nur, falls Sie auf eine CA Clarity Agile Sandbox-Umgebung zugreifen wollen. Führen Sie diesen Schritt nur aus, wenn Sie eine Sandbox-Umgebung konfiguriert haben. Weitere Informationen finden Sie unter Salesforce.com Help & Training.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Melden Sie sich bei CA Clarity™ PPM an, und greifen Sie auf das Verwaltungstool zu.
2. Klicken Sie auf "Verwaltung", und klicken Sie in "Allgemeine Einstellungen" auf "Agile-Setup".

Die Seite "Agile-Admin-Einstellungen" wird angezeigt.

3. Füllen Sie folgende Felder im Bereich "Agile-Anmeldeinformationen" aus:

Benutzername

Gibt den Benutzernamen für die Anmeldung bei CA Clarity™ Agile mit Systemadministratorrechten an.

Kennwort

Gibt das Kennwort für die Anmeldung bei CA Clarity™ Agile mit Systemadministratorrechten an.

Sicherheits-Token

Gibt das Sicherheits-Token an, das für Serveridentifizierung verwendet wird, wenn die Anmeldung fehlschlägt oder wenn der CA Clarity™ PPM-Server von einem nicht vertrauenswürdigen Netzwerk ausgeführt wird. Sie können dieses Token unter Salesforce.com auf der Seite "Persönliches Setup" abrufen. Weitere Informationen finden Sie in der Online-Hilfe von Salesforce.com.

Agile-Umgebungs-URL

Gibt die URL an, die CA Clarity™ PPM verwendet, um auf die CA Clarity™ Agile-Produktions- oder Sandbox-Umgebung zuzugreifen.

Produktionsumgebung

`https://login.salesforce.com/services/Soap/u/27.0`

Testumgebung

`https://test.salesforce.com/services/Soap/u/27.0`

Agile URL

Gibt die URL an, die CA Clarity™ PPM verwendet, um auf die Anforderungsliste in CA Clarity™ Agile zuzugreifen.

Wichtig! Ändern Sie nicht die Standard-URL.

4. (Optional) Vervollständigen Sie folgende Felder im Bereich "Proxy-Server-Informationen":

Host Name

Gibt den Hostnamen des Proxy-Servers an.

Port

Gibt den Port des Proxyservers an.

Benutzername

Gibt den Benutzernamen des Proxy-Servers an.

Kennwort

Gibt das Kennwort für den Proxy-Server an.

5. Speichern Sie Ihre Änderungen.

So richten Sie Datentransfer von CA Clarity™ PPM ein

Um Datentransfers einzurichten, müssen Sie die CA Clarity™ Agile-Produktdetails in einem CA Clarity™ PPM-Projekt festlegen, für das Sie eine Zuordnung erstellt haben. Die folgenden Aufgaben zeigen, wie Sie Datentransfers einrichten können:

- Verbinden Sie CA Clarity™ Agile-Produkt und -Release anhand einer der folgenden Methoden mit CA Clarity™ PPM:
 - [Erstellen Sie Produkt und Release über CA Clarity™ PPM](#) (siehe Seite 24).
 - [Stellen Sie eine Verknüpfung mit einem vorhandenen Produkt und Release in CA Clarity™ Agile her](#) (siehe Seite 26).
 - [Erstellen Sie ein Release in einem vorhandenen CA Clarity™ Agile-Produkt](#) (siehe Seite 27).
- [Ordnen Sie CA Clarity™ Agile-Aufgabentypen zu CA Clarity™ PPM-Kostenarten zu](#) (siehe Seite 27).
- [Verknüpfen Sie CA Clarity™ PPM-Aufgaben mit CA Clarity™ Agile](#) (siehe Seite 29).
- [Aktualisieren Sie Rollen in CA Clarity™ Agile von CA Clarity™ PPM aus.](#) (siehe Seite 30)

Die folgenden Regeln gelten für das Verknüpfen von Projekten zwischen CA Clarity™ PPM und CA Clarity™ Agile:

- Wenn Sie eine Produkt-ID und einen Release-Namen angeben, die Release-ID jedoch freilassen, wird ein neues Release für das angegebene Projekt erstellt.
- Wenn Sie sowohl Produkt-ID als auch Release-ID und Namen angeben, werden die Namen ignoriert und die IDs werden zur Verknüpfung mit einem vorhandenen Projekt verwendet.
- Wenn ein Produkt oder Release erstellt wird, wird die CA Clarity™ PPM-Projektbeschreibung als Beschreibung für das Produkt oder Release hinzugefügt. Ein Superuser kann diese Beschreibung ändern und kann verhindern, dass sie von CA Clarity™ PPM überschrieben wird.
- Wenn Sie alle Felder freilassen, schlägt der Synchronisierungsjob fehl und es findet keine Erstellung oder Verknüpfung in CA Clarity™ Agile statt.

Best Practice: Um ein CA Clarity™ PPM-Projekt mit CA Clarity™ Agile zu verknüpfen, überprüfen Sie folgende Voraussetzungen:

- Die Option für automatische Erstellung von aufwandgesteuerten Aufgaben ist ausgeschaltet.
- Im CA Clarity™ PPM-Projekt sind keine Aufgaben vorhanden.

Erstellen von Produkt und Release über CA Clarity™ PPM

Sie können ein Projekt in CA Clarity™ PPM erstellen, und den Produktnamen und Release-Namen im Projekt angeben. Sobald der Synchronisierungsjob ausgeführt wird, wird ein Release in CA Clarity™ Agile erstellt.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Melden Sie sich bei CA Clarity™ PPM an.
2. Wählen Sie "Projekte" im Menü "Portfoliomanagement".
Die "Projektliste" wird angezeigt.
3. Klicken Sie auf "Neu", um ein Projekt zu erstellen, vervollständigen Sie die erforderlichen Felder und klicken Sie auf "Speichern".
Die Seite "Eigenschaften" wird angezeigt.
4. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Mit Agile verknüpft", und klicken Sie auf "Speichern".
Die Optionen "Agile" und "Zuordnung der Agile-Aufgabentypen" stehen nun im Menü "Eigenschaften" zur Verfügung.
5. Klicken Sie auf "Eigenschaften" und anschließend in "Allgemein" auf "Agile".
Die Agile-Eigenschaftsseite wird angezeigt.
6. Füllen Sie die folgenden Felder aus:

Agile-Produktname

Definiert den Namen des neuen CA Clarity™ Agile-Produkts, das Sie erstellen möchten.

Agile-Release-Name

Definiert den Namen des neuen CA Clarity™ Agile-Release, das Sie erstellen möchten.

Produktpräfix

Gibt ein eindeutiges Präfix an, das zu dem Produktnamen für die User Storys und Aufgaben hinzugefügt werden soll. Nachdem das Produkt erstellt wurde, können Sie das Präfix nicht mehr ändern.

Beschränkungen: 6 Zeichen

Hinweis: Lassen Sie die folgenden Felder leer: "Agile-Produkt-ID" und "Agile-Release-ID".

7. Übergeben Sie Ihre Änderungen.

Nachdem der Job zur Agile-Projektsynchronisierung ausgeführt wurde, werden die folgenden Felder automatisch in CA Clarity™ PPM aufgefüllt. Das neue Produkt und Release wird in CA Clarity™ Agile erstellt:

Agile-Produkt-ID

Zeigt die Agile-Produkt-ID an. Dieser Wert wird automatisch aus CA Clarity™ Agile aufgefüllt.

Quelle: Das Feld "Produkt-ID" auf der Seite "Produktdetails" in CA Clarity™ Agile.

Agile-Release-ID

Zeigt die Agile-Release-ID an. Dieser Wert wird automatisch aus CA Clarity™ Agile aufgefüllt.

Quelle: Das Feld "Release-ID" auf der Seite "Release - Details" in CA Clarity™ Agile.

Verknüpfen mit vorhandenem Produkt und Release

Sie können ein vorhandenes CA Clarity™ Agile-Produkt und -Release durch das Angeben von Produkt-ID und Release-ID mit einem CA Clarity™ PPM-Projekt verknüpfen. Sie können mit einem Produkt-Release oder einem Master-Release verknüpfen. Wenn Sie mit einem Master-Release verknüpfen, können Sie alle User Storys und Aufgaben, die dem Master-Release zugewiesen sind, in CA Clarity™ PPM sehen.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie in CA Clarity™ PPM ein Projekt, das Sie mit einem Agile-Produkt verknüpfen wollen.
Die Projekteigenschaften werden angezeigt.
2. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Mit Agile verknüpft", und klicken Sie auf "Speichern".
3. Klicken Sie auf "Eigenschaften" und anschließend in "Allgemein" auf "Agile".
Die Agile-Eigenschaftsseite wird angezeigt.
4. Füllen Sie die folgenden Felder aus:
 - Wenn Sie eine Verknüpfung zu einem Produkt-Release erstellen, geben Sie die Produkt-ID und die Release-ID von Agile an
 - Wenn Sie eine Verknüpfung zu einem vorhandenen Master-Release erstellen, geben Sie die Master-Release-ID von Agile an. Dieser Wert wird verwendet, um dieses Projekt in CA Clarity™ Agile mit einem vorhandenen Master-Release zu verknüpfen. Wenn die Verknüpfung erfolgreich festgelegt ist, wird dieses Feld schreibgeschützt sein.

Quelle: Das Feld "Master-Release - ID" auf der Seite "Master-Release - Details" in CA Clarity™ Agile.

Hinweis: Lassen Sie die folgenden Felder leer: "Agile-Produktname", "Agile-Release-Name" und "Produktpräfix".

5. Übergeben Sie Ihre Änderungen.
Nachdem der Job "Agile-Produktsynchronisierung" ausgeführt wurde, werden die folgenden Felder in CA Clarity™ PPM automatisch aufgefüllt:
 - Agile-Produktname
 - Agile-Release-Name
 - Produktpräfix

Erstellen eines Release in einem vorhandenen Produkt

Erstellen Sie ein Release in einem vorhandenen CA Clarity™ Agile-Produkt, indem Sie die Produkt-ID und den Release-Namen im CA Clarity™ PPM-Projekt angeben. Lassen Sie die Werte für Release-ID, Produktnamen und Produktpräfix undefiniert.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie das Projekt in CA Clarity™ PPM, und verknüpfen Sie es mit CA Clarity™ Agile, indem Sie das Kontrollkästchen "Mit Agile verknüpft" aktivieren und auf "Speichern" klicken.

Die Projekteigenschaften werden angezeigt.

2. Klicken Sie auf "Eigenschaften" und anschließend in "Allgemein" auf "Agile".

Die Agile-Eigenschaftsseite wird angezeigt.

3. Füllen Sie die folgenden Felder aus:

- Agile-Produkt-ID
- Agile-Release-Name

Hinweis: Lassen Sie die folgenden Felder leer: "Agile-Release-ID", "Agile-Produktname" und "Produktpräfix".

4. Übergeben Sie Ihre Änderungen.

Nachdem der Job "Agile-Produktsynchronisierung" ausgeführt wurde, werden die folgenden Felder in CA Clarity™ PPM automatisch aufgefüllt:

- Agile-Release-ID
- Agile-Produktname
- Produktpräfix

Ordnen Sie CA Clarity™ Agile-Aufgabentypen CA Clarity™ PPM-Kostenarten zu.

Wenn Sie Kostenarten zu Ihren Projektaufgaben in CA Clarity™ PPM zugewiesen haben, können Sie diese Kostenarten zu den Aufgabentypen von CA Clarity™ Agile zuordnen. Die Zuordnung von Aufgabentypen zu Kostenarten ermöglicht es Ihnen, entsprechende Kostenarten zum Ist-Aufwand bei verknüpften Aufgaben zuzuweisen. Ein Projektmanager kann Aufgabentypen auch zu Kostenarten zuordnen und den Prozess "Agile-Aufgabentypen auffüllen" ausführen, sofern er über folgende Rechte für globalen Zugriff und Instanzenzugriff verfügt:

- *Zuordnung von Aufgaben und Kostenarten - Erstellen*
- *Zuordnung von Aufgaben und Kostenarten - Alle bearbeiten*
- *Prozess - Starten*

Best Practices:

- Wenn Sie versehentlich Zuordnungen von Kostenarten löschen, führen Sie den Vorgang "Agile-Aufgabentypen auffüllen" manuell aus, um die gelöschten Zuordnungen wiederherzustellen.

Weitere Informationen finden Sie im *CA Clarity™ PPM-Administrationshandbuch*.

- Sie können einen Aufgabentyp nur zu einer Kostenart zuordnen. Wenn kein Aufgabentyp für eine Aufgabe in CA Clarity™ Agile angegeben ist, können Sie die Standard-Kostenart in CA Clarity™ PPM zuweisen.

Wenn Sie in CA Clarity™ Agile einen neuen Aufgabentyp haben, erstellen Sie in CA Clarity™ PPM eine neue Kostenart, und ordnen Sie den neuen Aufgabentyp zur Kostenart zu.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Klicken Sie in CA Clarity™ PPM auf "Verwaltung", und klicken Sie in "Projektmanagement" auf "Kostenarten".
2. Klicken Sie auf "Neu", und füllen Sie die erforderlichen Felder aus.
3. Speichern Sie Ihre Änderungen.

Die neue Kostenart wird erstellt.

Wenn Sie eine Kostenart erstellt haben, können Sie sie zum CA Clarity™ Agile-Aufgabentyp zuordnen.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie in CA Clarity™ PPM das verknüpfte Projekt.

Die Projekteigenschaften werden angezeigt.

2. Klicken Sie in "Eigenschaften" auf "Zuordnung der Agile-Aufgabentypen".
Die Seite "Zuordnung der Agile-Aufgabentypen" für das Projekt wird angezeigt.
3. Klicken Sie auf Neu.
Der Seite zum Erstellen von Zuordnungen von Agile-Aufgabentypen und -Kostenarten wird angezeigt.
4. Füllen Sie die folgenden Felder aus, und klicken Sie auf "Übernehmen":

Aufgabentyp

Gibt den CA Clarity™ Agile-Aufgabentyp für eine Aufgabe an.

Kostenart

Legt die CA Clarity™ PPM-Kostenart für dieselbe Aufgabe fest.

5. Speichern Sie Ihre Änderungen.

Die CA Clarity™ PPM-Kostenart wurde erfolgreich zum CA Clarity™ Agile-Aufgabentyp zugeordnet.

Verknüpfen von CA Clarity™ PPM-Aufgaben mit CA Clarity™ Agile

Sie können mehrere Aufgaben mit einer einzelnen Anforderung verknüpfen, und Sie können mehrere Anforderungen mit einer einzelnen Aufgabe verknüpfen.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie in CA Clarity™ PPM das verknüpfte Projekt.
Die Projekteigenschaften werden angezeigt.
2. Öffnen Sie das Menü "Aufgaben", und klicken Sie auf "Gantt".
3. Suchen Sie die Aufgabe und klicken Sie auf das Symbol in der Spalte "Mapped Requirements" (Zugeordnete Anforderungen).
Die Seite *Mapped Task: Properties (Zugeordnete Aufgabe: Eigenschaften)* wird angezeigt, und die Option "Agile Requirement and Task Mapping List" (Liste für Agile-Anforderungs- und Aufgabenzuordnung) im Menü ist ausgewählt.
4. Klicken Sie auf Neu.
Die Seite zum *Erstellen von Zuordnungen von Agile-Aufgabentypen und -Kostenarten* wird angezeigt.
5. Klicken Sie auf das Symbol "Suchen" und wählen Sie eine zur Aufgabe zuzuordnende CA Clarity™ Agile-Anforderung aus.

6. Klicken Sie auf Speichern und zurückkehren.

Die Seite *Zugeordnete Aufgabe: Eigenschaften* wird mit der aufgelisteten Anforderung angezeigt.

Hinweis: Füllen Sie die Anforderungsliste mit den CA Clarity™ Agile-Anforderungsinformationen auf, nachdem die Anforderung zur Aufgabe hinzugefügt wurde. Wenn die Liste leer ist, aktualisieren Sie die Seite.

7. Wählen Sie eine der folgenden Optionen aus:

- Klicken Sie auf "Neu", um eine andere Anforderung zur Aufgabe zuzuordnen.
- Klicken Sie auf "Zurückkehren", um zum Projektstrukturplan zurückzugehen.

CA Clarity™ Agile wird mit den Informationen zu verknüpften Aufgaben und Anforderungen aktualisiert, sobald der Auftrag "Agile-Anforderungs- und Aufgabenzuordnung - Synchronisierung" zum nächsten Mal ausgeführt wird.

Hinweis: Versionsnummer der Anforderung und Versionsstatus werden durch den Synchronisationsjob nicht zwischen CA Clarity™ Agile und CA Clarity™ PPM synchronisiert.

Aktualisieren Sie Rollen in CA Clarity™ Agile von CA Clarity™ PPM aus.

Sie können Rollen und Rollenhierarchien von CA Clarity™ PPM auf CA Clarity™ Agile herunterladen. Wenn Sie Rollen herunterladen, sind alle Rollen in CA Clarity™ PPM verfügbar in CA Clarity™ Agile.

Um Rollen in CA Clarity™ Agile mit CA Clarity™ PPM-Rollen zu aktualisieren, führen Sie den Job "Agile-Rollensynchronisierung" aus.

Überprüfen des Integrationsstatus des Projekts

Überprüfen Sie den Integrationsstatus auf der Agile-Eigenschaftsseite, nachdem Sie ein CA Clarity™ PPM-Projekt mit CA Clarity™ Agile verbunden haben.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie das Projekt in CA Clarity™ PPM, und klicken Sie in "Eigenschaften" auf "Agile".

Die Agile-Eigenschaftsseite des Projekts wird angezeigt.

2. Überprüfen Sie die Informationen in den folgenden Feldern:

Synchronisierungsstatus

Zeigt den Status des Jobs zur Agile-Projektsynchronisierung als erfolgreich, ausstehend oder fehlgeschlagen an.

Informationen zu Synchronisierungsdetails

Zeigt Details des Jobstatus an, wie Datum und Zeit der letzten Ausführung.
Wenn der Job fehlschlägt, werden Details der aufgetretenen Fehler angezeigt.

Eine erfolgreiche Integration bedeutet, dass Daten zwischen CA Clarity™ Agile und CA Clarity™ PPM übertragen werden. Eine nicht erfolgreiche Integration kann folgende Gründe haben:

- Die Salesforce.com- oder CA Clarity™ Agile-Anmeldeinformationen auf der Admin-Setupseite sind nicht korrekt.
- Das Salesforce.com-Netzwerk ist nicht verfügbar.
- Das CA Clarity™ Agile-Produkt oder die Release-IDs wurden falsch eingegeben.
- Das CA Clarity™ Agile-Produkt, das Sie erstellen möchten, ist bereits vorhanden.
- Das CA Clarity™ Agile-Release ist bereits mit einem anderen CA Clarity™ PPM-Projekt verknüpft.

Wenn Informationen falsch eingegeben wurden, versuchen Sie, die Integration erneut durchzuführen, indem Sie die korrekten Werte eingeben und den Job "Agile-Produktsynchronisierung" ausführen.

Verwaltung von Jobs

Dieser Abschnitt enthält die folgenden Themen:

[CA Clarity™ Agile-Synchronisierungsjobs](#) (siehe Seite 32)

[Job "Agile-Produktsynchronisierung"](#) (siehe Seite 32)

[Job "Agile-Zeitformularsynchronisierung"](#) (siehe Seite 34)

[Job "Agile-Anforderungs- und Aufgabenzuordnung - Synchronisierung"](#) (siehe Seite 34)

[Job "Agile-Rollensynchronisierung"](#) (siehe Seite 34)

CA Clarity™ Agile-Synchronisierungsjobs

Wenn Sie das CA Clarity™ AgileEnterprise-Add-in installieren, werden die folgenden Aufträge in CA Clarity™ PPM verfügbar und aktiv:

- Agile-Produktsynchronisierung
- Agile-Zeitformularsynchronisierung
- Agile-Anforderungs- und Aufgabenzuordnung - Synchronisierung
- Agile-Rollensynchronisierung

Standardmäßig sind diese Jobs so geplant, dass sie automatisch in vordefinierten Intervallen ausgeführt werden (täglich um 09:00). Sie können die Standardablaufpläne dieser Jobs ändern, um sie den Bedürfnissen Ihrer Organisation anzupassen. Sie können die Jobs auch sofort ausführen, um Daten von CA Clarity™ Agile auf CA Clarity™ PPM zu verschieben.

Weitere Informationen darüber, wie man Jobs von CA Clarity™ PPM plant und ausführt, finden Sie im *CA Clarity™ PPM-Administrationshandbuch*.

Die Synchronisierungsjobs von CA Clarity™ Agile können nicht gleichzeitig mit folgenden CA Clarity™ PPM-Jobs ausgeführt werden:

- Zeitformulare verbuchen
- Zeitscheibenverfahren
- Fertigstellungswertsummen aktualisieren
- Fertigstellungswertverlauf aktualisieren

Job "Agile-Produktsynchronisierung"

Der Job "Agile-Produktsynchronisierung" synchronisiert die folgenden Elemente:

- Projekte und Ressourcen von CA Clarity™ PPM zu CA Clarity™ Agile.
- Aufgaben von CA Clarity™ Agile zu CA Clarity™ PPM.

Details zur Produktsynchronisation

In CA Clarity™ PPM werden durch den Job die folgenden Felder auf der Unterseite "Agile" aufgefüllt:

- Agile-Produktname
- Agile-Release-Name

In CA Clarity™ Agile ersetzt der Job das Release-Anfangsdatum und Release-Datum durch die Anfangs- und Enddaten des CA Clarity™ PPM-Projekts.

Hinweis: Der Job "Agile-Produktsynchronisierung" meldet auch dann den Status "Fehlgeschlagen", wenn nur ein Projekt von mehreren fehlschlägt. Der Status "Fehlgeschlagen" teilt dem Administrator mit, dass es mindestens ein Projekt gibt, das besondere Beachtung benötigt. Dieser Status bedeutet nicht unbedingt, dass alle Projekte fehlgeschlagen sind. In der Protokolldatei des Synchronisierungsjobs in CA Clarity™ PPM erfahren Sie, welche Projekte besondere Beachtung benötigen, sowie die Ursache dafür.

Details der Ressourcensynchronisierung

In CA Clarity™ Agile erstellt der Job einen Benutzer, sofern die Ressource kein vorhandener Salesforce.com-Benutzer ist.

Die folgenden Felder werden von CA Clarity™ PPM aufgefüllt:

- Vorname
- Nachname
- E-Mail
- Benutzername

Details der Aufgabensynchronisierung

In CA Clarity™ PPM werden durch den Job folgende Arten von Aufgaben im Aufgaben-PSP eines Projekts aufgefüllt, in dem Sprints, User Storys und Aufgaben von CA Clarity™ Agile verwendet werden:

- Zusammenfassungsaufgaben
- Detailaufgaben
- Ungeplante Aufgaben

Job "Agile-Zeitformularsynchronisierung"

Der Agile-Zeitformularsynchronisierungsjob füllt in CA Clarity™ PPM von CA Clarity™ Agile-Aufgaben-Worklogs Folgendes auf:

- Ist-Werte für Stunden auf Aufgaben
- Gearbeitete Stunden und Restaufwand für eine Ressource für ein bestimmtes Datum in den Zeitformularen

Bei jeder Ausführung des Jobs "Agile-Zeitformularsynchronisierung" überschreibt dieser Job alle Änderungen an Zeitformularen, die in CA Clarity™ PPM vorgenommen wurden, sofern die entsprechenden Zeitformulare offen sind.

Best Practices: Führen Sie alle Aktualisierungen in CA Clarity™ Agile durch. Die Änderungen werden bei der nächsten Ausführung des Jobs "Zeitformularsynchronisierung" im CA Clarity™ PPM-Zeitformular aktualisiert. Sie müssen die CA Clarity™ Agile-Aufgaben im CA Clarity™ PPM-Zeitformular nicht aktualisieren.

Job "Agile-Anforderungs- und Aufgabenzuordnung - Synchronisierung"

Dieser Job synchronisiert die Beziehungen zwischen CA Clarity™ PPM-Projektaufgaben und CA Clarity™ Agile-Anforderungen. Die Daten strömen von CA Clarity™ PPM zu CA Clarity™ Agile und von CA Clarity™ Agile zu CA Clarity™ PPM.

Job "Agile-Rollensynchronisierung"

Dieser Job lädt alle in CA Clarity™ PPM definierten Rollen auf CA Clarity™ Agile herunter.

Der Job "Agile-Rollensynchronisierung" enthält den folgenden Parameter:

Agile-Rollen überschreiben

Gibt an, ob Sie die Rollen, die bereits in CA Clarity™ Agile vorhanden sind, überschreiben können, wenn der Job ausgeführt wird. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen, um aktuelle Rollen zu überschreiben.

Burndown-Diagramme

Als CA Clarity™ PPM-Benutzer können Sie Dashboard-Portlets so konfigurieren, dass die Burndown-Diagramme der Projekte angezeigt werden. Die Portlets, die Sie konfigurieren, werden für andere Benutzer nicht sichtbar sein. Alle Benutzer können eigene Portlets für Projekte konfigurieren, bei denen sie Mitglied sind.

Hinweis: Informationen zum Konfigurieren von Portlets in CA Clarity™ PPM finden Sie im *Handbuch für Studio-Entwickler*.

Die Daten für das Diagramm sind verfügbar, sobald Sie das CA Clarity™ PPM-Projekt mit CA Clarity™ Agile verbunden haben.

Folgende Burndown-Diagramme können konfiguriert werden:

- Agile-Burndown - Tägliche Stunden
- Agile-Burndown - Tägliche Punkte
- Agile-Burndown - Wöchentliche Stunden
- Agile-Burndown - Wöchentliche Punkte
- Agile-Burndown - Monatliche Stunden
- Agile-Burndown - Monatliche Punkte

Hinweis: Der Datenpunkt für das wöchentliche Burndown-Diagramm wird am Ende der Woche berechnet. Änderungen in der Mitte der Woche werden am Ende der Woche hinzugefügt. Um das Burndown bis zu einer bestimmten Woche anzuzeigen, können Sie das tägliche Burndown-Diagramm aufrufen und nach Datumsangaben filtern.

Best Practice:

- Um das Burndown für einen eingeschränkten Datumsbereich anzuzeigen, verwenden Sie die täglichen Burndown-Diagramme.
- Um das Burndown für einen längeren Zeitraum anzuzeigen, verwenden Sie die wöchentlichen oder monatlichen Burndown-Diagramme.

Anhang A: CA Clarity™ PPM-Feldzuordnung für CA Clarity™ Agile

Dieses Kapitel enthält folgende Themen:

[Zuordnung von Projekten](#) (siehe Seite 37)

[Zuordnung von Ressourcen](#) (siehe Seite 38)

[Zuordnung von Aufgaben](#) (siehe Seite 40)

[Zuordnung von Aufgaben-Worklogs](#) (siehe Seite 42)

[Hinderniszuordnung](#) (siehe Seite 43)

Zuordnung von Projekten

Wenn Sie ein CA Clarity™ PPM-Projekt mit einem CA Clarity™ Agile-Produkt verknüpfen, können Sie dieses Produkt in CA Clarity™ PPM anzeigen und dort damit arbeiten.

Nachdem die Projekte verknüpft wurden, werden die Release-Daten automatisch in CA Clarity™ Agile aktualisiert, wenn Sie die Projektdaten in CA Clarity™ PPM aktualisieren.

Die folgende Tabelle zeigt, wie die CA Clarity™ Agile-Produkt- und -Release-Felder den CA Clarity™ PPM-Projektfeldern zugeordnet werden:

CA Clarity™ Agile-Felder	CA Clarity™ PPM-Felder
Produktname	Agile-Produktname
Produkt-ID	Agile-Produkt-ID
Release-Name	Agile-Release-Name
Release-ID	Agile-Release-ID
Agile - Master-Release-ID	Agile - Master-Release-ID
Anfangsdatum (Release)	Anfangsdatum (Projekt)
Release-Datum (Release)	Enddatum (Projekt)

Zuordnung von Ressourcen

Wenn Sie dem Projektteam des integrierten CA Clarity™ PPM-Projekts Ressourcen hinzufügen, werden neue Konten für Benutzer ohne Salesforce.com-Konten erstellt. Die Ressourcen werden als CA Clarity™ Agile-Benutzer hinzugefügt. Ressourcen mit vorhandenen Salesforce.com-Benutzerkonten werden als CA Clarity™ Agile-Benutzer hinzugefügt und mit dem CA Clarity™ PPM-Projekt verknüpft.

Die Angestelltennummer und E-Mail-Adresse einer Ressource werden verwendet, um zu ermitteln, ob ein Salesforce.com-Konto für diese Ressource vorhanden ist.

Wenn Sie eine Ressource als inaktiv in CA Clarity™ PPM markieren, wird der zugeordnete Salesforce-Benutzer auch inaktiv.

Ressourcenaktualisierungen

Neue Benutzer erhalten eine E-Mail-Benachrichtigung mit ihrer CA Clarity-E-Mail-Adresse entsprechend dem Benutzernamen sowie ein provisorisches Kennwort für die Anmeldung bei Salesforce.com. Der E-Mail-Adresse wird ein Zeitstempel angehängt, für den Fall, dass der Benutzername in Salesforce.com vorhanden ist.

Sie können diese Anmeldung verwenden, um auf CA Clarity™ Agile zuzugreifen und das Kennwort zu ändern. Eine Lizenz für CA Clarity™ Agile Enterprise Edition ist für jedes Salesforce.com-Konto erforderlich, das ein CA Clarity™ Agile-Benutzer und mit einem CA Clarity™ PPM-Projekt verknüpft ist.

Ressourcenlöschung

Wenn eine verknüpfte Ressource in CA Clarity™ PPM gelöscht wird, wird die Ressource auch aus dem integrierten Projekt in CA Clarity™ Agile entfernt. Sie können keine Zeiteinträge eingeben, oder zu User Storys und Aufgaben zugewiesen werden, die mit CA Clarity™ PPM verknüpft sind. Sie können diesen Benutzer in CA Clarity™ Agile deaktivieren. Der Salesforce.com-Benutzer wird auch inaktiv.

Feldzuordnung

Die folgende Tabelle zeigt, wie die Ressourcenfelder von CA Clarity™ PPM zu CA Clarity™ Agile zugeordnet sind:

CA Clarity™ Agile-Felder	CA Clarity™ PPM-Felder
Vorname	Vorname

CA Clarity™ Agile-Felder	CA Clarity™ PPM-Felder
Nachname	Nachname
E-Mail-Adresse	E-Mail
Benutzername	E-Mail mit angehängtem Datum (zum Beispiel Vorname.Nachname@ca.com.030610)

Zuordnung von Aufgaben

Erstellen Sie User Storys und Issues mit Aufgaben in CA Clarity™ Agile und weisen Sie sie Sprints und Releases zu (Produkt, Master oder beide). Entsprechende Aufgaben werden automatisch im verknüpften CA Clarity™ PPM-Projekt erstellt. Nur dem Master-Release zugewiesene User Storys werden im Projektstrukturplan angezeigt, wenn das CA Clarity™ PPM-Projekt mit einem Master-Release in CA Clarity™ Agile verknüpft ist. Alle dem Master-Release zugeordneten Produkte werden an der höchsten Ebene angezeigt.

Der Projektstrukturplan der CA Clarity™ PPM-Projektaufgaben wird folgendermaßen erstellt:

- Der Produktname und Release-Name werden als Zusammenfassungsaufgabe höchster Ebene angezeigt, und Sprints, Kanban-Board, User Storys oder Issues und Aufgaben werden hierarchisch darunter aufgelistet.
- Wenn User Storys keinem Produkt-Release, sondern einem Master-Release zugewiesen sind, wird die Zusammenfassungsaufgabe höchster Ebene als der Produktname angezeigt.
- Wenn User Storys keinem Master-Release, sondern einem Produkt-Release zugewiesen sind, wird die Zusammenfassungsaufgabe höchster Ebene als der Release-Name angezeigt.
- Zugewiesene User Storys gruppieren sich unter Sprints oder dem Kanban-Board.
- Nicht zugewiesene User Storys sind in ungeplante Aufgaben gruppiert.
- Aufgaben sind in User Storys gruppiert, zu denen sie verknüpft sind.
- Issues sind auf gleicher Ebene wie User Storys in Sprints, Kanban-Board oder ungeplante Aufgaben gruppiert.

Wenn das CA Clarity™ PPM-Projekt mit einem Master-Release in CA Clarity™ Agile verknüpft ist, sieht die PSP-Hierarchie wie folgt aus:

Produkt - Release

 Sprint

 User Story

 Aufgabe

Produkt - Release

 Kanban-Board

 User Story

 Aufgabe

Wenn das CA Clarity™ PPM-Projekt mit einem Produkt-Release in CA Clarity™ Agile verknüpft ist, sieht die PSP-Hierarchie wie folgt aus:

Sprint

User Story

Aufgabe

Kanban-Board

User Story

Aufgabe

Aktualisierungen von Aufgaben

Alle Änderungen, die Sie für Aufgaben in CA Clarity™ Agile vornehmen, werden automatisch in CA Clarity™ PPM aktualisiert. Zum Beispiel wenn der Aufgaben-Verantwortliche geändert wird, wird der Verantwortliche in CA Clarity™ PPM aktualisiert. Wenn die geschätzte Anzahl der Stunden und der Verantwortliche aus CA Clarity™ Agile entfernt werden, werden der Restaufwand und der Verantwortliche auch aus der CA Clarity™ PPM-Aufgabe entfernt.

Löschung von Aufgaben

Wenn Sie einen Sprint in CA Clarity™ Agile löschen, wird die integrierte Sprint-Aufgabe in CA Clarity™ PPM gelöscht. Die Unteraufgaben von dieser Sprint-Aufgabe werden auf folgender Grundlage umgruppiert:

- Wenn die übergeordnete User Story keinem Sprint oder Kanban-Board zugewiesen ist, werden die Unteraufgaben in ungeplante Aufgaben gruppiert.
- Wenn die übergeordnete User Story einem neuen Sprint zugewiesen ist, werden die Unteraufgaben in diese neue Sprint-Aufgabe gruppiert.
- Wenn die übergeordnete User Story einem neuen Kanban-Board zugewiesen ist, werden die Unteraufgaben in diese neue Kanban-Board-Aufgabe gruppiert.

Wenn Sie eine User Story in CA Clarity™ Agile mit Ist-Aufwand auf Aufgaben löschen, wird an der Aufgabe und den Unteraufgaben in der gelöschten Aufgabengruppe in CA Clarity™ PPM ein Roll-up durchgeführt. Wenn kein Ist-Aufwand in einer Aufgabe vorhanden ist, werden die User Story-Aufgaben und ihre Unteraufgaben in CA Clarity™ PPM gelöscht.

Feld- und Wert-Zuordnung

Die folgende Tabelle zeigt, wie Sprint, User Story und Aufgabeninformationen von CA Clarity™ Agile verwendet werden, um die Felder und Werte des CA Clarity™ PPM-Projektstrukturplans aufzufüllen:

CA Clarity™ Agile - Feld/Wert	CA Clarity™ PPM - Feld/Wert
<ul style="list-style-type: none">■ Sprint-Name■ Kanban-Board-Name■ Titel der User Story■ Aufgabentitel	Aufgabe
Verantwortlicher	Zuweisungen
Geschätzte Stunden	Restaufwand (nur in CA Clarity™ PPM aufgefüllt, wenn ein Verantwortlicher für die Aufgabe vorhanden ist).
Geplant (Aufgabenstatus)	Nicht gestartet (Aufgabenstatus)
In Bearbeitung (Aufgabenstatus)	Gestartet (Ausgabenstatus)
Geschlossen (Aufgabenstatus)	Abgeschlossen (Aufgabenstatus)
Anfangs-/Enddatum des Sprint	Anfangs-/Enddatum der Aufgabe (wenn die Aufgabe einem Sprint zugewiesen ist).
Anfangs-/Enddatum des Release	Anfangs-/Enddatum der Aufgabe (wenn die Aufgabe keinem Sprint zugewiesen ist).

Zuordnung von Aufgaben-Worklogs

Wenn Sie die Arbeitsstunden einer Aufgabe in CA Clarity™ Agile eingeben, indem Sie das Aufgaben-Worklog oder die virtuelle Wand verwenden, werden die folgenden Aktualisierungen in CA Clarity™ PPM durchgeführt:

- Der Benutzer, der Zeiteinträge vornimmt, wird als Verantwortlicher der verknüpften Aufgabe auf der Zuweisungsseite hinzugefügt (wenn er nicht schon Verantwortlicher in der CA Clarity™ PPM-Aufgabe ist).
- Die Arbeitsstunden werden dem Ist-Aufwand der Aufgabe hinzugefügt.
- Die Arbeitsstunden und die verbleibenden Stunden werden im CA Clarity™ PPM-Zeitformular für die zugeordnete Ressource für das anwendbare Datum aufgefüllt.

Die folgende Tabelle zeigt, wie Informationen zum CA Clarity™ Agile-Aufgaben-Worklog den CA Clarity™ PPM-Zeitformularen zugeordnet werden:

CA Clarity™ Agile-Worklog	CA Clarity™ PPM - Zeitformular
Agile-Benutzername/Zugewiesen an	Ressourcenname
Gearbeitete Stunden	Eingegebene Stunden für einen Tag
Verbleibende Stunden	Restaufwand
Arbeitsdatum	Ein Tag in der Rückmeldeperiode des Zeitformulars
Aufgabentyp	Kostenart

Bei jeder Aktualisierung Ihres Worklog in CA Clarity™ Agile wird das entsprechende Zeitformular in CA Clarity™ PPM aktualisiert, sofern es nicht vorgelegt wurde.

Sie können Ihr Worklog in CA Clarity™ Agile löschen, auch wenn Zeiteinträge bereits in einem CA Clarity™ PPM-Zeitformular vorgenommen wurden. Wenn das Zeitformular nicht vorgelegt wurde, wird es basierend auf den neusten Aktualisierungen von CA Clarity™ Agile aktualisiert. Wenn das Zeitformular bereits vorgelegt ist, erstellen Sie eine Anpassung des Zeitformulars.

Hinderniszuoordnung

Wenn Sie ein Hindernis in CA Clarity™ Agile erstellen, treten die folgenden Aktualisierungen in CA Clarity™ PPM auf:

- Ein CA Clarity™ PPM-Issue wird für die zugehörige CA Clarity™ PPM-Aufgabe erstellt.
- Der Eigentümer des Hindernisses wird zugewiesen, wenn die Benutzer-ID des CA Clarity™ Agile-Eigentümers eine ungültige CA Clarity™ PPM-Ressource ist. Sonst weist das Produkt eine gültige Ressource zu, vorzugsweise den Projektmanager. Wenn die Benutzer-ID des Eigentümers oder des Projektmanagers ungültig ist, weist das Produkt den Systemadministrator als Eigentümer zu.

In der folgenden Tabelle werden die Felder beschrieben, die zu CA Clarity™ PPM zugeordnet sind und bei jeder Ausführung des Agile-Synchronisierungsjobs synchronisiert werden.

Feld/Wert des CA Clarity™ Agile-Hindernisses	Feld/Wert des CA Clarity™ PPM-Problems
Titel (255 Zeichen)	Name (80 Zeichen)*
Keiner, verwendet SFDC ID (18 Zeichen)	ID (18 Zeichen)
Beschreibung (32000)	Beschreibung (250)*

Verantwortlicher	Besitzer
Fälligkeitsdatum	Zieldatum für Lösung
Schweregrad: <ul style="list-style-type: none">■ Blocker■ Hauptversion■ Nebenversion	Priorität: <ul style="list-style-type: none">■ Hoch■ Mittel■ Niedrig
Status: <ul style="list-style-type: none">■ Offen■ In Arbeit■ Gelöst■ Geschlossen	Status: <ul style="list-style-type: none">■ Offen■ WIP■ Gelöst■ Geschlossen

Dieser Wert wird in CA Clarity™ PPM abgeschnitten, wenn die Anzahl von Zeichen das CA Clarity™ PPM-Zeichenlimit überschreitet.